

Kavimler Kapısı Sur Belediyesi Bülteni Özel Eki

# ŞEWAANOK

ÇOCUK DERGİSİ / KOVARA ZAROKAN YIL / Sal: 1 2005 Sayı / Hejmar: 1



Kavimler Kapısı  
Sur Belediyesi Bülteni özel eki

# naverok icindekiler

Xwedi

Sahibi

Abdullah Demirbaş

Berpirsê Nivisan

Sorumlu Yazışları Müdürü

Hüseyin Kaya

Editor / Editör

Sîdar Jîr, Rizoyê Xerzî, Rêzan Tovjin

Yönetim Yeri

Sur Belediyesi Basın Bürosu

Telefon

0412 223 19 29- 223 60 62

Grafik - Tasarım

Etik Ajans

0412 223 59 02

Baskı

Şan Ofset

Cendere Yolu

N:23 Ayazağa-İst.

Demsal .....	3
İstik Ü Park .....	4
Hinbün.....	5
Mamikên Kurdi .....	6
Hirça bi Navê Teddy .....	7
Fîl .....	8
Na lêlê ya.....	9
Qedî Can ki ye?.....	10
Lihevaninok .....	11
İki Resim Fark ve Labirent .....	12
Cudahiyên di Navbera Wêneyan de.....	13
On İki Boncuk.....	14
Kuş Olmak İsteyen Ayı Yavrusu .....	15
Kitap .....	16
Ahmed Arif Kimdir? .....	17
Tekerlemeler .....	18
İki Resim Arasındaki 7 Fark.....	19
Labirent.....	

## Merhaba Sevgili Çocuklarımız.

Göreve gelişimizin 1. yılında çocuk dergimiz Şemamok'un 1. sayısı ile sizinleyiz. Artık derginiz Şemamok aramızda iletişim köprüsü olacak. Ben sizlerin duygularını, düşüncelerini, isteklerini ve sitemlerini buradan öğrenirken, sizler de benim sizlerden olan isteklerimi, yaptıklarımıza ve yapacaklarımıza derginizden takip edeceksiniz.

*Bir yıl içerisinde sizler için yaptıklarımızı sizlerle paylaşmak istiyorum.*

Sizlerin güvenli ve sağlıklı ortamlarda oynamanız için harabeleri temizleyerek oyun alanları, çocuk parkları yaptık.

*Sağlıklı ortamda ders çalışmanızı, araştırma yapmanız için kütüphane açtık.*

Spor kulübü kurarak sporla tanışmanızı sağladık.

*"Kardeşini seç" kampanyası açarak binlerce*

kardeşle  
sizlerle buluşturduk.

Sizlere Türkçe ve Kürtçe öykü kitapları kazandırmak için çocuk öykü yarışması düzenledik.

*Gösteri Sanatları Topluluğu*  
oluşturarak bir çok kardeşinizi müzik, tiyatro, dans, resim ve oyunlarla buluşturduk.

Yönetimde söz hakkınız için Çocuk Meclisi kuruyoruz.

*Ağabeyleriniz için etüt merkezleri açtık.*

Bu arada size bir sırra da vereyim. Bu büyükleriniz var ya hani anne, baba, amca ve dayalarınız. İşte onlar sizleri kıskanmaya başladilar. Abdullah Başkan daha çok çocuklara hizmet yapıyor, bizde isteriz diyorlar. Derginize yapılmasını istediğiniz şeyleri yazın. Birlikte daha güzel şeyler yapalım.

Sevgili çocuklar bu güne kadar biz sizlere dünyanın döndüğünü söylediğimizde ama dünyanın içinde neler döndüğünü öğretmedik. Bu şenlik ile bu dünyanın içinde güzelliklerin de olduğunu sizler bizlere öğreteceksiniz. Bu güne kadar biz büyükler bu dünyada kavgaların, savaşlarının yıkımların yaratıcıları olduk. Ama inanıyorum ki siz dünyanın en güzel varlıklarını, geleceğin yaratıcısını olarak barışı, sevgiyi, dostluğu, hoşgörüyü ve paylaşımı dünyaya hakim kılacaksınız.

İçinizdeki  
çocuğu asla  
öldürmeyin ve  
öldürülmesine de  
asla izin vermeyin.

Bu günlerde  
yapacağımız çocuk  
şenliğimizde ise; sizleri  
Türkiye'nin ve dünyanın  
bir çok yerinde yaşayan  
kardeşlerinizle  
buluşturacağız. Bu  
buluşmada kuracağınız  
sevgi, dostluk, kardeşlik  
köprüleri ve toprağa  
atacağınız barış tohumları  
sayesinde Diyarbakır'dan  
tüm dünyaya önemli mesajlar  
vereceksiniz.

Diliniz, dininiz, kimliğiniz,  
renkleriniz farklı olacak. Ama  
el ele, yürek yüreğe biz büyülüklere  
kalplerinizdeki sevgi ile  
kültürleriniz, renkleriniz farklı olsa  
da göz yaşlarınızın aynı olduğunu  
anlatacaksınız.

*2. sayımızda buluşuncaya  
kadar, derslerinize iyi çalışın  
şenliğimizde doyasıya eğlenin.*

Hepinizi başarılı, sağlıklı, barış ve  
huzurlu günler dileği ile gözlerinizden  
öpüyor sevgilerimi sunuyorum.

Abdullah DEMİRBAŞ  
Belediye Başkanı

## Demsal

Her salek diwanzdeh meh e  
Berxikên kalo deh in

Her mehek sîh roj in  
Neh ji wan bi tav û roj in

Sê meh jê zivistan e  
Bi serma û baran e

Meha bi gul û giya  
Navê wê meha sisiya

Ew destpêka buharê  
Yani meha Adarê

Sê meh jî ew payiz e  
Ba û bahoz vizeviz e

Pelên daran diweşin  
Li erde Xuşexuşin

Sê mehê din havin e  
Bi tav û germahî ne

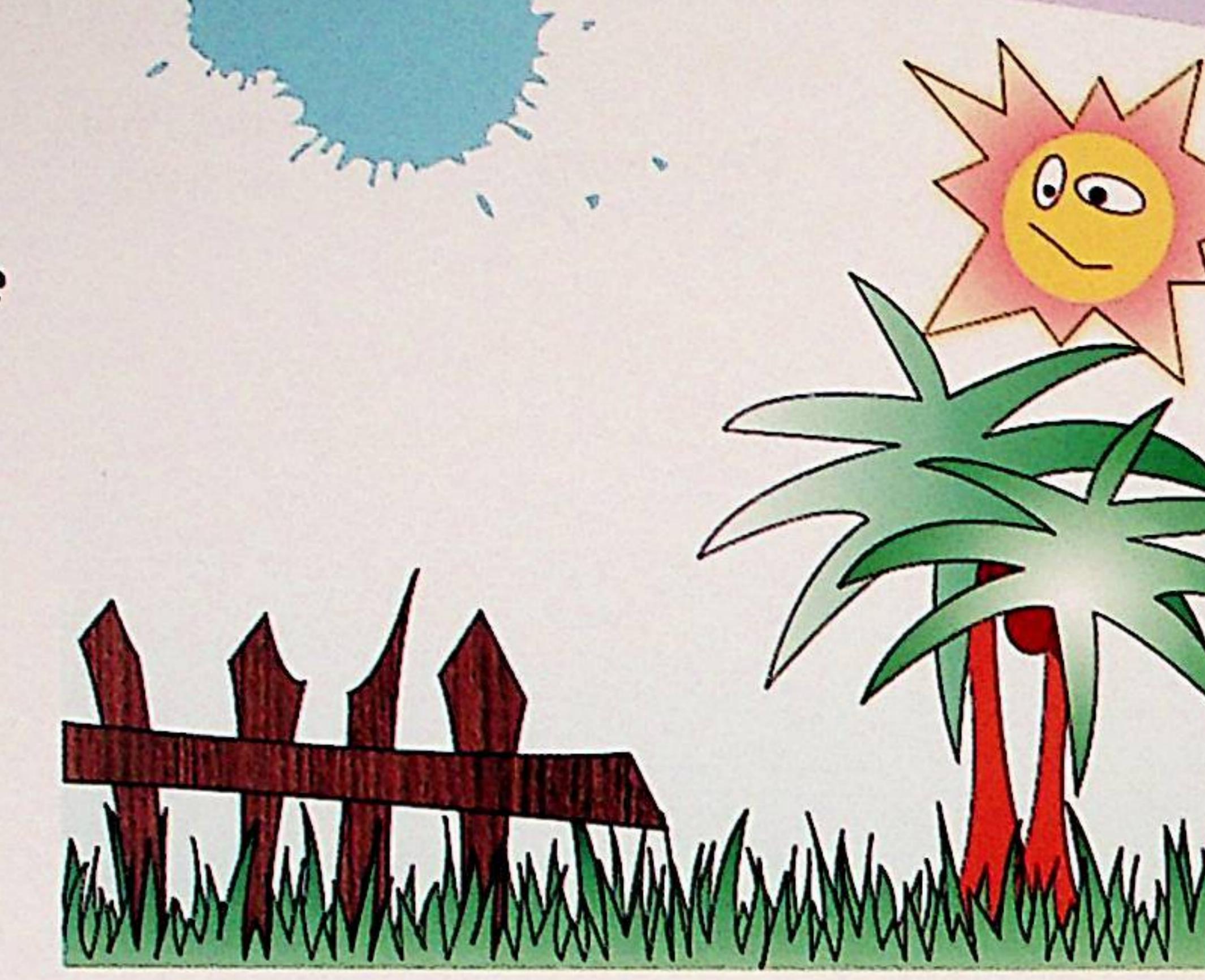
Bin siya darê xweş e  
Fekiyê mehê zebeş e

Mehê salê tev qedîyan  
Sê bîhar sê zivistan

Du demsalên din jî bin  
Sê payiz û sê havin

Tev bi hev re bûn diwanzdeh  
Temenê ciwan bûn sêzdeh

A. Seçkin



## LİSTIK Ü PARK

bû. Berfinê hîna nû ji dibistanê hatibû. Pirtûkên xwe danî ser maseyê û berdilka xwe ji xwe kir. Piştî ku dest û serçavê xwe şuşt, hate xwarina ku diya wê jê re amade kiribû xwar. Dûre çû diranên xwe firçe kir û ji diya xwe re got:

- Dayê, ez ê herim bi hevalên xwe re bilîzim.

Diya wê pirsî:

- Tu yê herî bi kê re bilîzî?

Berfinê got:

- Ez ê herim bi Dilnazê û Berav re bilîzim dayê.

Diya wê hinekîfikirî û paşê jê re got:

- Keça min ma hûnê li ku bilîzin, nêzîkî mala cî heye?

Berfinê dengê xwe nekir. Çû li ber paceyê sekînî. Li derive nihêrî, ciyekî lê bilîstana tunebû. Berfinê gelekî aciz bûbû. Ji ber paceyê hat û ji diya xwe pirsî:

- Dayê, çîma li taxa me parkek tuneye, kî parkan çê dike?

Diya wê keniya û jê re got:

- Keça min, şaredarî parkan çêdike. Xwe aciz neke Berfin.

Tîştên ku diya wê digot, qet li xwesa Berfinê nedîçû. Lê wê dixwest bi hevalên xwe re lîstikên xweş bilîsta. Vegeriya û ji diya xwe pirsî:

- Dayê ma qey ez ê bi hevalên xwe re nelîzim?

Diya wê keniya û got:

- Belê keça min tu yê bi hevalên xwe re bilîzî. Here hevalên xwe bîne û li mala me ji xwe re bilîzîn.

Ev yek gelekî li xwesa Berfinê çûbû. Hema bi lez derketibû û çûbû cem Dilnazê û Berav. Hevalên wê li meydaneke vala, lê hemû herî bû, li benda wê bûn.. Berfinê got:

- Hevalno, diya min got, li wir nelîzin. Got werin mala me bilîzin.

Dilnazê jî bilîze. Û got:

- Gelekî baş e, min jî nedixwest em li vê derê bilîzin.

Dûre Berav jî got:

- Belê, em herin. Diya min jî gotibû, kesên ku li ciyên wiha herî û nepaqijî bilîze nexweş dikevin û diherin tixtor. Tixtor jî derziyan li wan dixe.

Her sê heval bi hev re çûn mala Berfinê. Û bi hev re gelek lîstikên xweş lîstin.

Edî her carê li malekê dilîstin. Ji ber ku parka wan tunebû nikarîbûn gelekî derketana derve.

Berfinê û hevalên xwe ji dibistanê hatin, li meydana ku herî bû gelek însan kom bûbûn. Çû mal û ji diya xwe pirsî:

- Dayê, ma ci bûye li meydana bi herî?

Edî navê wê meydânê kiribûn meydana heriyê.

Diya wê ew xiste hembêza xwe û got:

- Keça min, ma we nedixwest parkeke we jî hebe, îcar şaredarî jî ji we re parkê çêdike.

- Çawa dayê? Ma me ji wan re negotibû.

- Keça min, me, dê û bavê zarakan ji bo we çû ji wan re got. Ew jî ji bo we çêdikin.

Berfinê ji kîfan derket derve. Heta meydana herî ku edî dibû parka zarakan reviya. ji bo wan dihate çêkirin.

Piştî ku parka wan hate çêkirin edî her roj li wê parkê lîstikên gelekî xweş dilîstin û nexweş jî nediketin.

Sidar JîR



nedixwest li nava heriyê

## Hinbûn

Roj zer e, asîman şîn  
Di nava berfê de vedibe berfîn

Zer, şîn kesk û sor  
Li pey baranê bûn keskasor

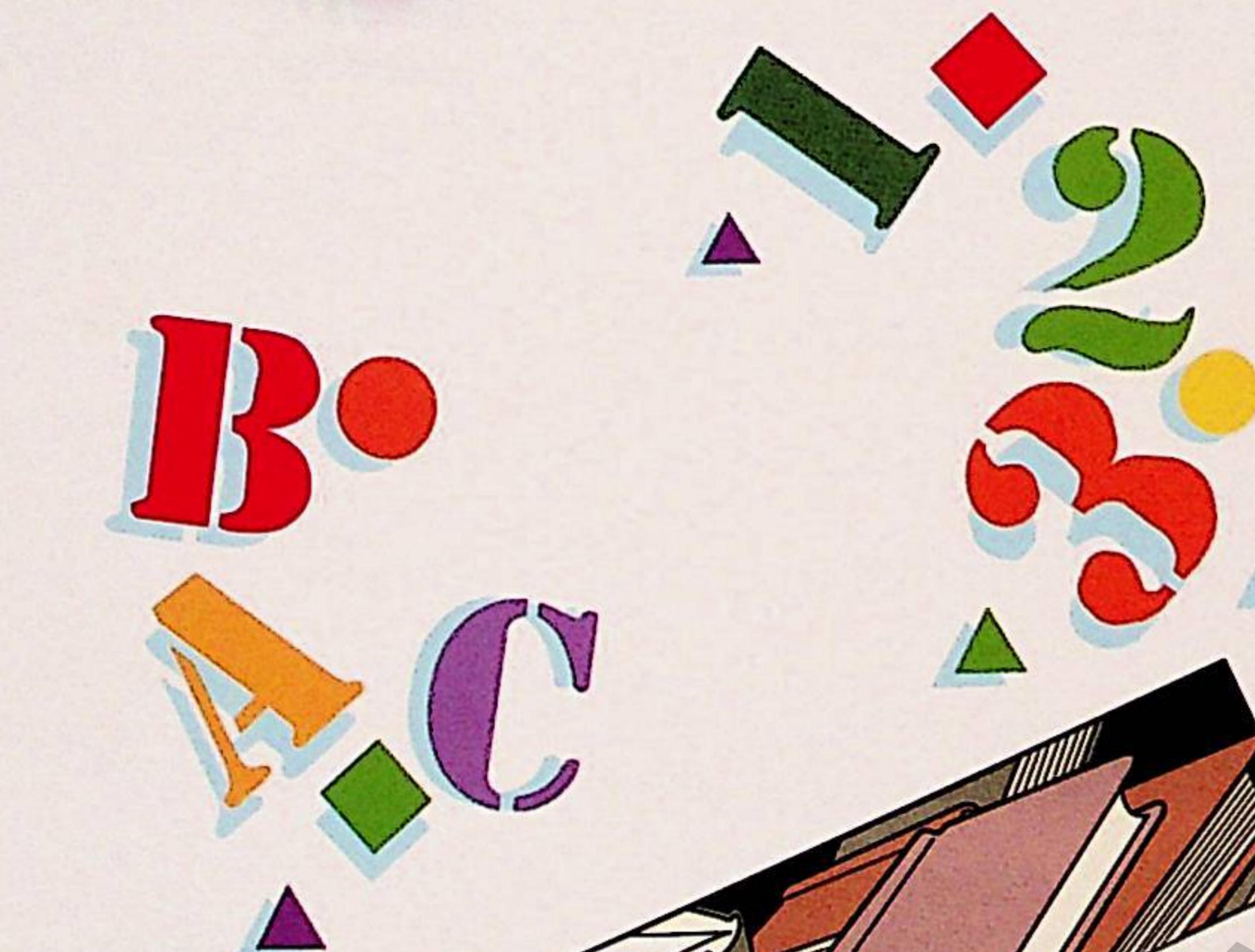
Saet ji rojê kêmtilir  
Meh ji hefteyê dirêjtir

Havîn, bihar, zivistan  
Payizê pel weşand

Ji bo diran û hestî  
Zarokno hûn vexwin şîr

Dibistan geleki xweş e  
Tije zarokên çawreş e

Gulistan Dêrikî



## mamikên kurdi

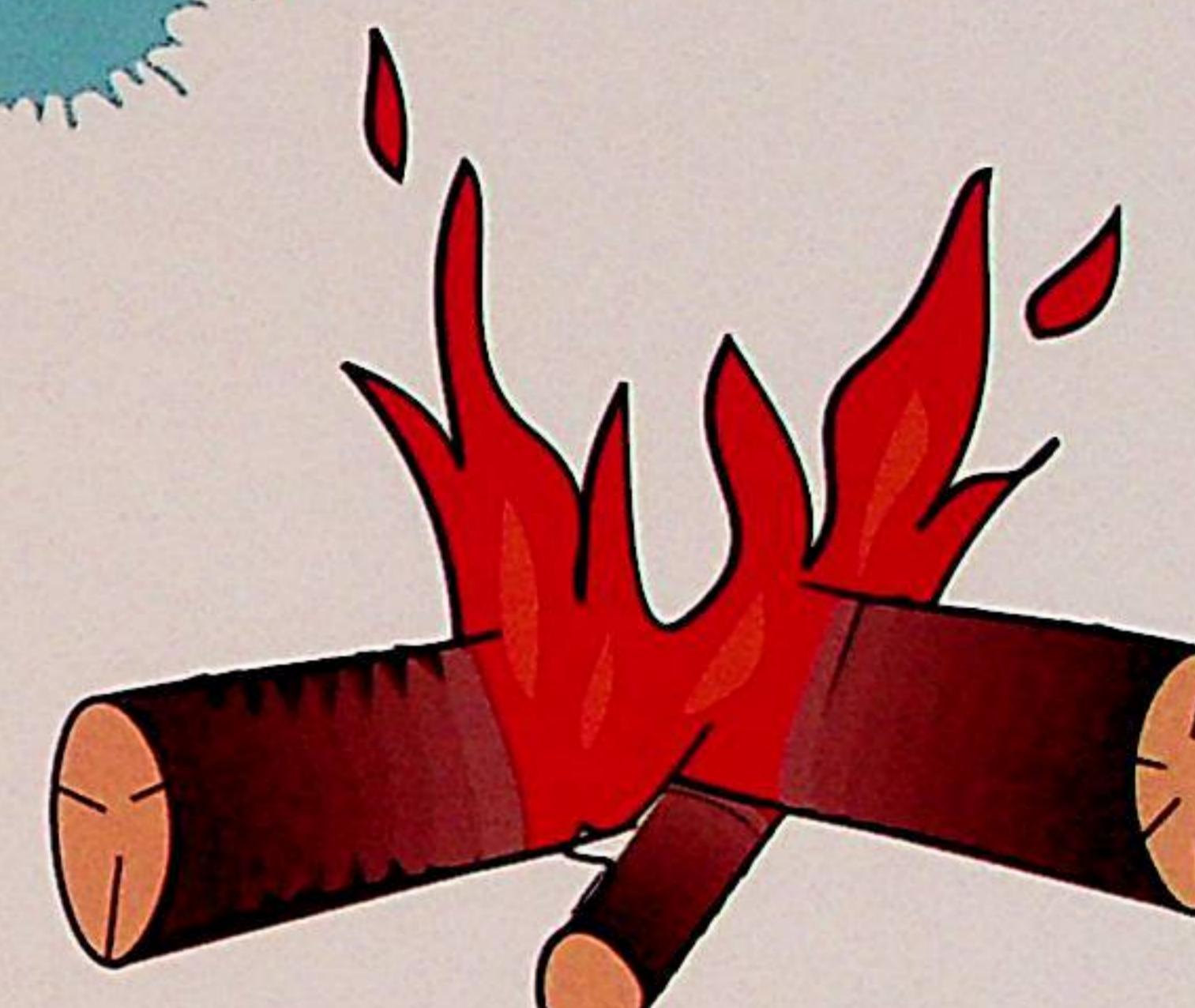
Bi şevê bûk e,  
Bi roj pepûk e.  
(çira, lambe)

tiştek heye tiştanî  
ne pê heye ne panî  
her roj diçe ber kanî  
(kûz, cer, cêr)

hilindir milindir  
law ji bavê bilindir.  
(Agir û dû)

sêsed û şêst û şeş reşêlek,  
dozdeh ga û çar çêlek  
nîvî reş û nîvî belek.  
(sal û demsal û meh)

ji şekir şêrîntir e,  
ji hesin girantir e.  
(xew)



## Hirça bi navê Teddy

Çirokeke  
şevê ji bo zarokan  
Schiermeyer

Roja jidayîkbûna Katharinayê bû. Mêvan û vexwenderên Katharinayê gelek bûn, her yekî pakêtek xemilandibû, ew diyarî ji bona rojbûna wê bûn, dabûn destê wêl Katharina pakêtên ku pirtûkên bi wêne bûn hilandibûn, pêlistiokek rengîn, bûkeke zarokan, hirçekî berfê yê spî ji paçênerin, û segek. Odeya Katharinayê mîna dikanek pêlistokên zarokan dixuya, Katharinayê pêdivî bi cihekî mezintir û firehtir bû bo pêlistok û diyariyên xwe. Wê Teddy ên xwe yên kevin ji xewliyê avêtibûn, bo cihê lîstikên nû çêbike.

Ax! Tapsie ketibû li ser dikeyê. Wê rahiştîyê û hêdî hêdî pişta Tapsie ya êşayî perixand. Ji jêr ve lîstikên nû bi çavdexzî temâşe dikirin. "Tu kî yî?", wan pirsîyar dikir. "ji zû ve li vir dijî?"

"ez lîstika Teddy Katharinas ya yekem bûm", bi pozbilindî Tapsie pirsî : "Ew bi xwe cihê min li ser wê çekmeçê ye."

"Niha cihê me tevan el", lîstikên nû jî weha mijûl dibûn. „Helbet wê Katharina ji niha û pê ve tenê bi me re yariyan bike. Zarok hez ji lîstikên nû dîkin. Tu li hember me kevin bûyî. Pirça te werar bûye û guhêne te jî hatine

xwar û dirêj bûne."

Tapsie li jor dinêrî. Pirça wî tim dihate perixandin, bi rastî pirça wî di cihan de kose bivû û guhê wî jî? Dihat bîra wî: dema carekê di navbera textê zarokan û dîwêr de asê mabû. Dayîka Katharina ew azad kiribû, ji wê rojê ve parçeyek ji guhê wî hatibû birrîn. Gelo Katharina ji ber wilo lîstikên nû ji bo xwe anîbûn, humêni ji hirç hatibû. Lîstikên nû navber nedidanê: "Biner, çendî pirça min diçirise û himbiz e", kûcik li wan herterpîlî, û em diberiqêniñ", hirçê berfê diçû û dihat. Bi lepên xwe berf ji ser zikê xwe radikir. "tu bi rastî nepakijî", bêvla xwe difirkand.

"Mama dibêje ma tu nikarî!", niha hirça biçûk xwe tevî kir. "Tu sar ! Keçik nema bi te re yariyan dike."

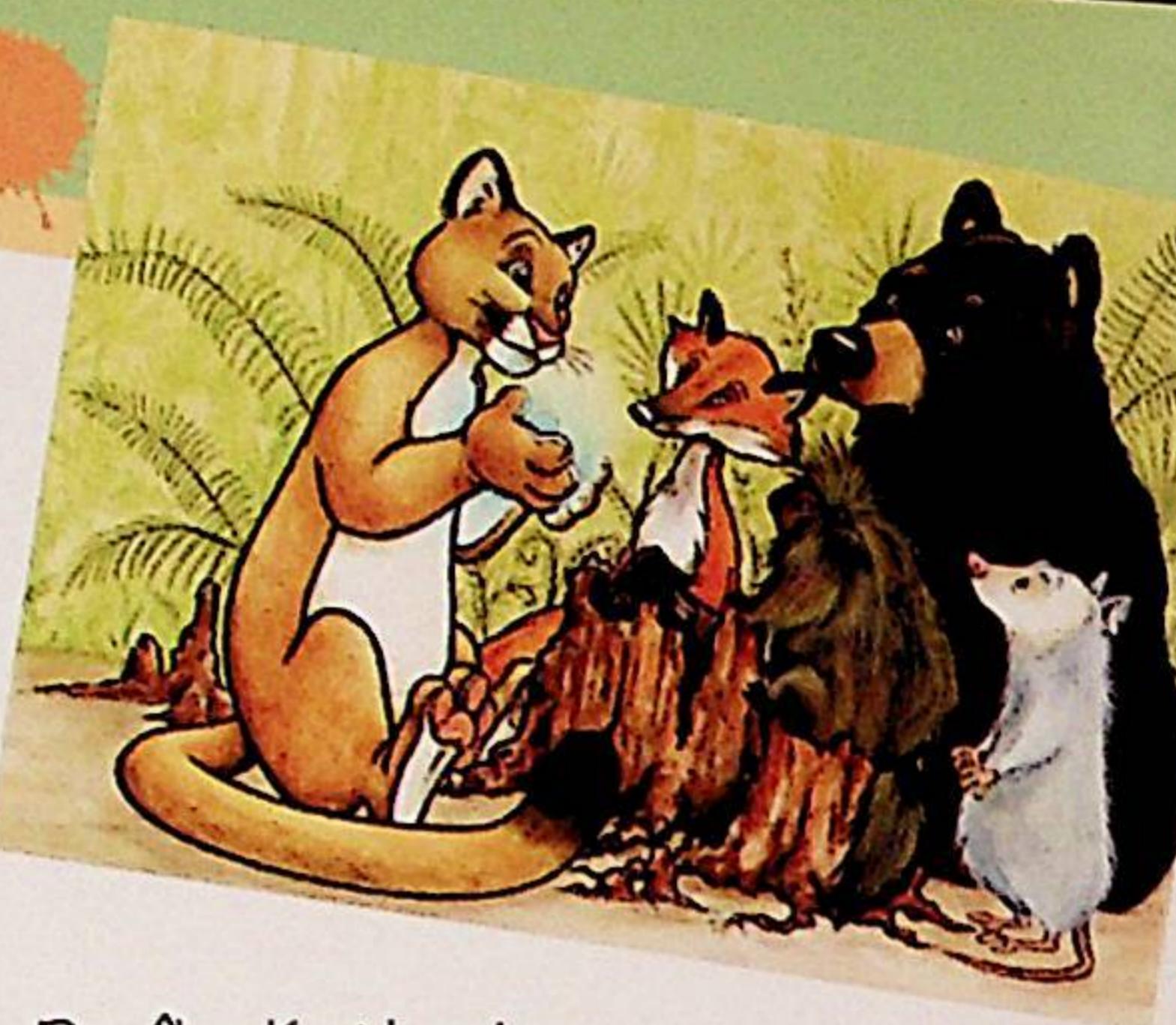
Di vê demê de Katharina mîvanên xwe êrîşî odê kirin. Dema piştî nîvro hemî bi lîstikên nû yarîkirin. Teddy ê kevin li qoziyekî hiştin.

Tapsie dixwest bigrî! Xemgîn bû, fikirîbû, ku mafê lîstikên nû heye. Nema hez ji min dike.

Bûbû êvar. Mîvanên Katharina yên ji bo pîrozkirina rojbûna wê hatibûn, xatirê xwe xwestibûn û çûbûn malê. Katharina hîn jî bi hirçê befrê ji ber pirça wî ya nerim dilîst. Pişt re dema xewa wê hatibû. Keçikê pîjamê xwe yê xewê li xwe kiribû. Lîstikên nû di xezanê de, tevîhev bûbûn. Gelo wê Katharina Kîjanê ji wan bi xwe re bibe ser niñnan?

"Şev xweş, Mama", Katharina xilmaş bûbû. Ketibû xeweke kûr de. "Rojeke pir xweş bû!"

Wergera ji elmanî;  
Tengezar Marînî



## Fîl

Fîl filo xortim dergo  
Pîze xirar fek vergo  
Afrîka ra heta tiya  
qeçkan pa kêf kerdo

## Na lîlê ya

Rojê

kurd û lazê piya şinê sûki. Raya sûki zaf dûrî bena. Nê şinê nêşinê ray nêqedêna.

Wirna zî edizênê. Kurd, ê lazî rê vano:

- Bê ma bi nobeta pê wegîrê.

Laz vano:

- Beno, labirê ma di saeti çiniya. Ma do senî bizanê ki wextê ma temam biyo?

Kurd vano:

- A zî mi rê qîsa ya. Kam ki nişeno kê wa dêrê vajo. Key ki dira ci qediyê, wa bêro cêr.

Laz vano:

- No fîkrêndo dind o."

Verî laz nişeno kurdî û dest bi dêrda xo keno. Çend finî vano, "sewîyorom, mewîyorûm" û dêra ci qedêna. Yeno cêr. No qor kurd nişeno lazî û dest bi dêrda xo keno û vano:

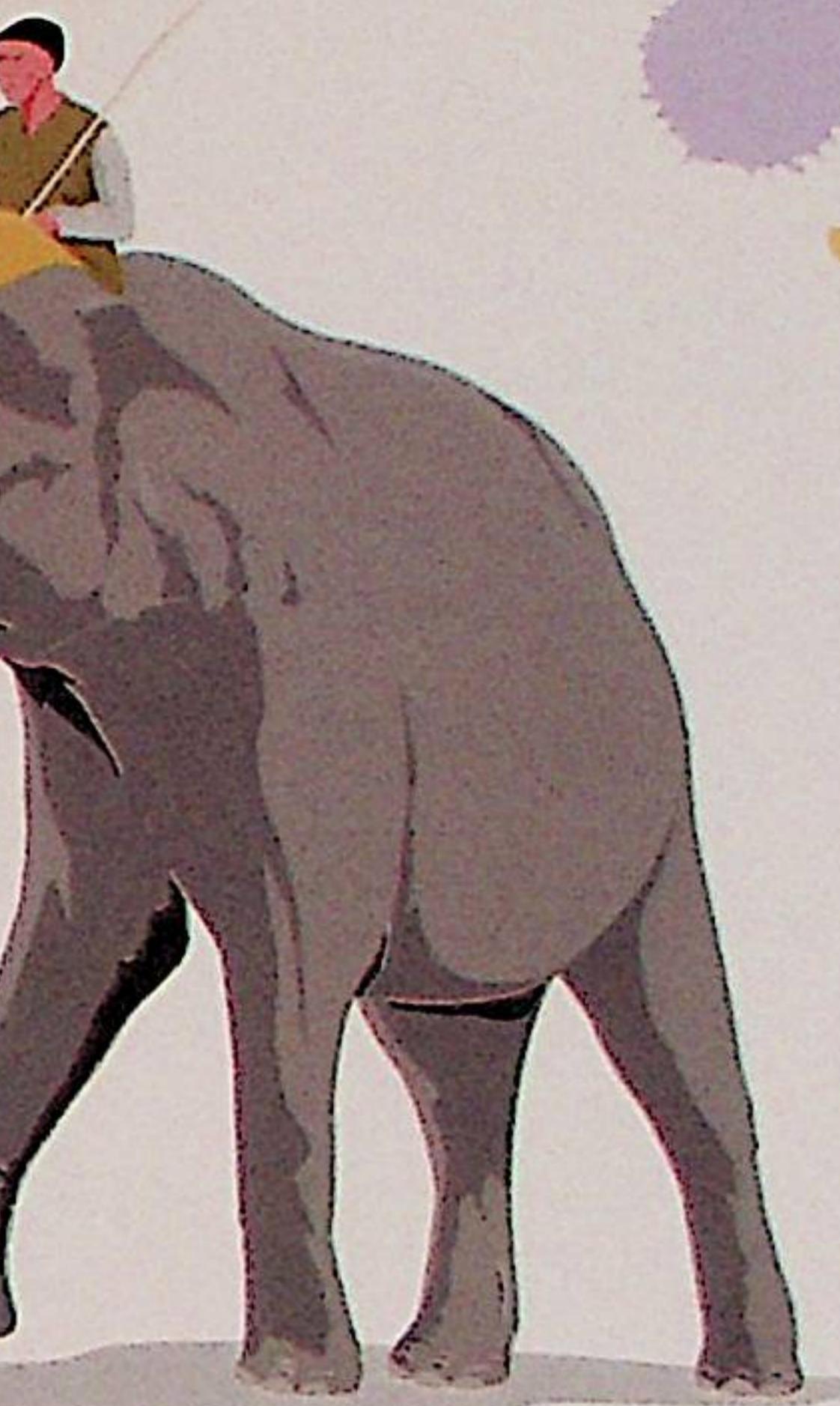
Lê lê lê wayê... lê lê lê wayê...." û dêra ci nêqedêna.

Laz vano:

- Hewna dêra to bol menda?"

Kurd vano:

- Na têlê ya, hewna lolo zî mendo."



\* Ji [www.diljen.com](http://www.diljen.com) è hatiye wergirtin

## Qedrî Can kî ye?



Qedrî Can di sala 1911'an de li Dêrika Çiyayê Mazî hatiye dinyayê. Lawê malbateke welatperwer a kurdan e, di 1931'ê de koçberî binya xetê(ciyê ku li nava Suriyeyê kurd lê dijîn) bû û li wir bi cî bû. Li Qamışlo û Amûdê bi cî bû. Li wir mamostetî jî kiriye. Di nava gelek xebatên ji bo kurdan de, li pêş ciyê xwe girtiye û gelek keda wî jî ji bo kurmanciya nivîskî heye. Nivîsên wî di kovarên wekî Hawar, Ronahî û Roja Nû de derketine.

Qedrî Can di 09.08.1972'yan de wefat kir û gora wî li Şamê ye.

## Lihevanînok

Yek û yek,  
Teyrikê belek,  
Zaza bilbil,  
Dermanê dil,  
Şekir û şima,  
Li ber çema,  
Çem çikiya,  
Av tê nema.

\*\*\*\*

Kevir û kuçen kendalan,  
gêr bûn hatin newlan,  
rovî bazda şekalan,  
got: "xwelî li serê tiralan!"

\*\*\*\*\*

Navê min, li navê te,  
Kumê min, li serê te  
Bireve, ez bidim pey te.

\*\*\*\*

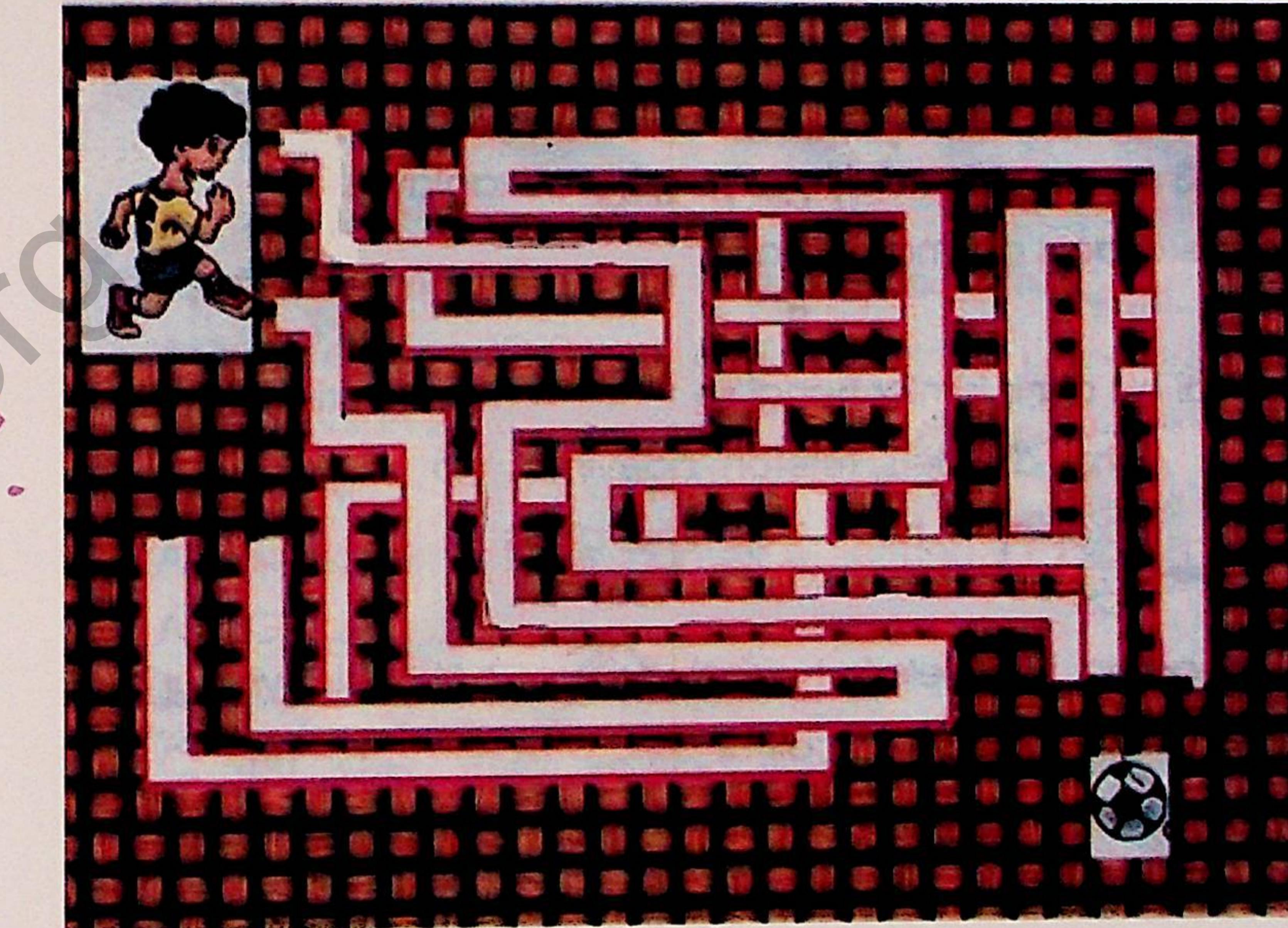
Barî barî, berf barî  
Spî bû, nebû tarî,  
Em bilîzin, heta dikarî.





Zarokno di  
navbera her du  
wêneyên piling  
de heft cudahî  
hene.  
  
Hûn dikarin wan  
cudahiyan  
bibînin?

Bersim: 1) Simbelien pililing, 2) Gühe Pililing, 3) Teriyâ Pililing, 4) Gîyaya  
pililing, 5) Xeza li pililing, 6) Gîyaya li ser pililing  
ii ber lingge pêşiyé 7) Xeza li lingge pêşiyé 8) Teriyâ Pililing, 9) Gîyaya li ser pililing



Zarokno, Baran goga xwe winda  
kiriye û nikare bibîne, di vê xaçexêzê  
de hûn dikarin alîkariya wî bikin da  
ku Baran goga xwe bibîne?

## ON İKİ BONCUK

On iki boncuk dizeriz  
Ocak deyip başlarız  
Ardından şubat gelir

Derken, mart ile gelir bahar  
Nisan, Mayıs kovalar  
Çiçekler hoş koku saçar

Haziran, temmuz yaz aylarıdır  
Ağustos son halkadır  
Yaz ayları sıcaktır

Eylül, ekim sararır  
Kasım geldi mi  
Kışa hazırlık başlanır

Aralık ile kış başlar  
Yağmur, kar göz kırpar  
Artık yılbaşı için geriye sayım başlar

Ece Kardelen



## KUŞ OLMAK İSTEYEN AYI YAVRUSU

İngilzi Masalı

Bir zamanlar küçük bir ayı yavrusu varmış. Bu ayıcığın en büyük rüyası kuş olabilmekmiş. Sonunda bir gün ormanda dolaşıp, ağaçların dallarından şakıyan kuşlara seslenmiş:

“Günaydın kuşlar, ben de kuşum işte!”

Kuşlar kahkahalarla gülmüşler:

“Sen kuş değilsin ki! Kuşların gagaları olur.”

Ayıcık ormanda kendine bir gaga aramaya başlamış. Gagaya benzer bir tahta parçasını çam reçinesiyle burnuna yapıştırmış. Kuşların yanına geri dönmüş:

“Ben de kuşum artık! Bakın gagam bile var.”

“Olur mu canım: Kuşlar şarkı söylemesini bilirler.”

Ayıcık bu kez ümidi kaybetmek üzereymiş. Çünkü şarki söylemesini hiç bilmemiş. Ama ormanın ucunda şarki söylemesini öğrenebileceği ötücü kuş arkadaşı aklına gelmiş. Hemen onun yanına gitmiş:

“Canım arkadaşım. Ne olur bana şarkı söylemesini öğret!”

“Bilmem öğrenebilir misin? Aslında şarkı konusunda ayıların yeteneği yoktur. Ama istersen deneyebiliriz. Benim söylediğimi tekrar et bakalım: söylemeyi öğreten kuşun söylediğini tekrarlamış durmuş. Öğretmeni çalışkan olduğu için onu çok övmüş.

Sonunda şarkıyı öğrenmiş ve kuşların yanına geri dönüp şarkısını söylemiş:

“Do, re, mi, fa, sol, la, si, do...”

“Hayır, hayır” demiş kuşlar.  
“Gagan olsada, ötmesini bilsen de sen kuş olamazsun. Çünkü sen uçamıyorsun.”

Küçük ayı yavrusu uçmayı da öğrenmeye karar vermiş.

Ayakları üzerinde zıplayıp öne doğru atılmış, ama bu uzun atlama gibi bir şey olmuş. Uçmakla ilgisi yokmuş.

“Şimdi beni dikkatle izleyin kuşlar” demiş. Yüksek bir kayanın tepesine çıkararak oradan kendini aşağıya bırakmış. Kollarını kuşların kanatları gibi yana salliyormuş, ama elbette bu hareket onun uçmasına yetmemiş. Yukarıdan yuvarlanan bir taş gibi hızla yere çakılmış. Her tarafları acı içinde kalmış, tahtadan yapıp reçineyle yapıştığı burnu da yerinden kopmuş. Zorlukla düştüğü yerden doğrulurken, kuşlar da bu kadar eğlenceyi yeterli bulup ayı yavrusunun yanından ayrılmışlar.

Ayı yavrusu ise acıyan yerlerini ovarak ormana doğru ilerlemiş. Ağaçların sıslaştığı bir yerde oturup biraz kendine gelmek isterken burnuna böğürtlen kokusunun geldiğini hissetmiş. Gerçekten de arkadaş böğürtlen çalışlığı olgun kırmızı böğürtlenlerle doluyordu. Gidip bir güzel karnını doyurmuş.

Olgun böğürtlenleri, yaban ballarını, çeşit çeşit meyveleri, taze balıkları yemek ve ormanın tadını çıkarmak, yani dünyada bir ayı gibi yaşamak varken, başkalarına benzemek delilik diye düşünen ayıcık. Ondan sonra da ayı olarak dünyaya geldiği için bir dağ hiç üzülmemiş.



## ON İKİ BONCUK

On iki boncuk dizeriz  
Ocak deyip başlarız  
Ardından şubat gelir

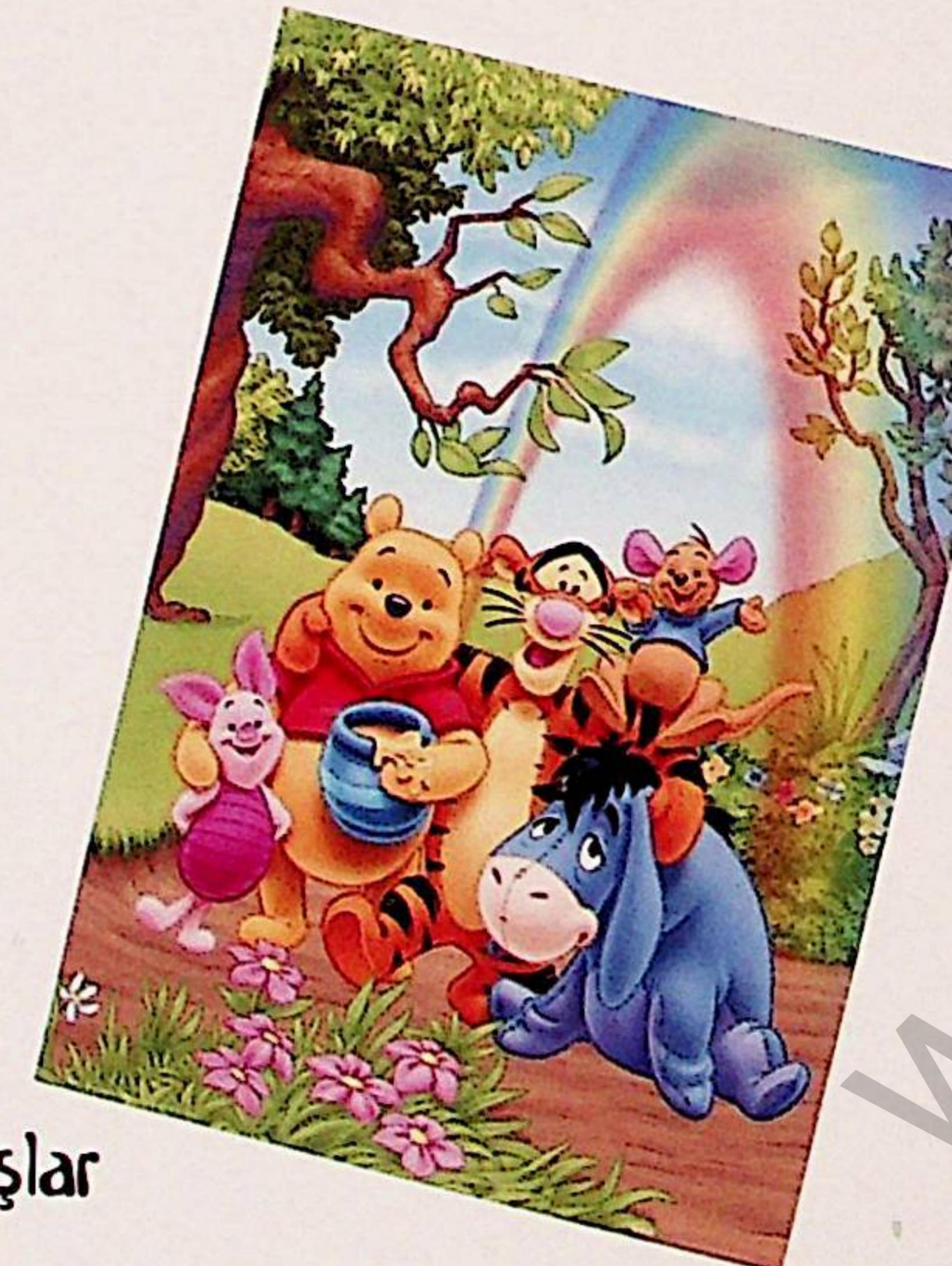
Derken, mart ile gelir bahar  
Nisan, Mayıs kovalar  
Çiçekler hoş koku saçar

Haziran, temmuz yaz aylarıdır  
Ağustos son halkadır  
Yaz ayları sıcaktır

Eylül, ekim sararır  
Kasım geldi mi  
Kışa hazırlık başlanır

Aralık ile kış başlar  
Yağmur, kar göz kırpı  
Artık yılbaşı için geriye sayım başlar

Ece Kardelen



## KUŞ OLMAK İSTEYEN AYI YAVRUSU

İngilzi Masalı

Bir zamanlar küçük bir ayı yavrusu varmış. Bu ayıcığın en büyük rüyası kuş olabilmekmiş. Sonunda bir gün ormanda dolaşıp, ağaçların dallarından şakıyan kuşlara seslenmiş:

“Günaydın kuşlar, ben de kuşum işte!”

Kuşlar kahkahalarla gülmüşler:

“Sen kuş değilsin ki! Kuşların gagaları olur.”

Ayıcık ormanda kendine bir gaga aramaya başlamış. Gagaya benzer bir tahta parçasını çam reçinesiyle burnuna yapıştırmış. Kuşların yanına geri dönmüş:

“Ben de kuşum artık! Bakın gagam bile var.”

“Olur mu canım: Kuşlar şarkı söylemesini bilirler.”

Ayıcık bu kez ümidi kaybetmemek üzereymiş. Çünkü şarkı söylemesini hiç bilmemiş. Ama ormanın ucunda şarkı söylemesini öğrenebileceği ötücü kuş arkadaşı aklına gelmiş. Hemen onun yanına gitmiş:

“Canım arkadaşım. Ne olur bana şarkı söylemesini öğret!”

“Bilmem öğrenebilir misin? Aslında şarkı konusunda ayıların yeteneği yoktur. Ama istersen deneyebiliriz. Benim söylediklerimi tekrarlamış durmuş. Öğretmeni çalışkan olduğu için onu çok övmüş.

Sonunda şarkıyı öğrenmiş ve kuşların yanına geri dönüp şarkısını söylemiş:

“Do, re, mi, fa, sol, la, si, do...”

“Hayır, hayır” demiş kuşlar.  
“Gagan olsa da, ötmesini bilsen de sen kuş olamazsun. Çünkü sen uçamıyorsun.”

Küçük ayı yavrusu uçmayı da öğrenmeye karar vermiş.

Ayakları üzerinde zıplayıp öne doğru atılmış, ama bu uzun atlama gibi bir şey olmuş. Uçmakla ilgisi yokmuş.

“Şimdi beni dikkatle izleyin kuşlar” demiş. Yüksek bir kayanın tepesine çıkararak oradan kendini aşağıya bırakmış. Kollarını kuşların kanatları gibi yana salliyormuş, ama elbette bu hareket onun uçmasına yetmemiş. Yukarıdan yuvarlanan bir taş gibi hızla yere çakılmış. Her taraflı acı içinde kalmış, tahtadan yapıp reçineyle yapıştığı burnu da yerinden kopmuş. Zorlukla düşüğü yerden doğrulurken, kuşlar da bu kadar eğlenceyi yeterli bulup ayı yavrusunun yanından ayrılmışlar.

Ayı yavrusu ise acıyan yerlerini ovarak ormana doğru ilerlemiş. Ağaçların sıklığı bir yerde oturup biraz kendine gelmek isterken burnuna böğürtlen kokusunun geldiğini hissetmiş. Gerçekten de arkadaş böğürtlen çallılığı olgun kırmızı böğürtlenlerle doluymuş. Gidip bir güzel karnını doyurmuş.

Olgun böğürtlenleri, yaban ballarını, çeşit çeşit meyveleri, taze balıkları yemek ve ormanın tadını çıkarmak, yani dünyada bir ayı gibi yaşamak varken, başkalarına benzemek delilik diye düşünmüş ayıcık. Ondan sonra da ayı olarak dünyaya geldiği için bir da hıç üzülmemiş.



## KİTAP

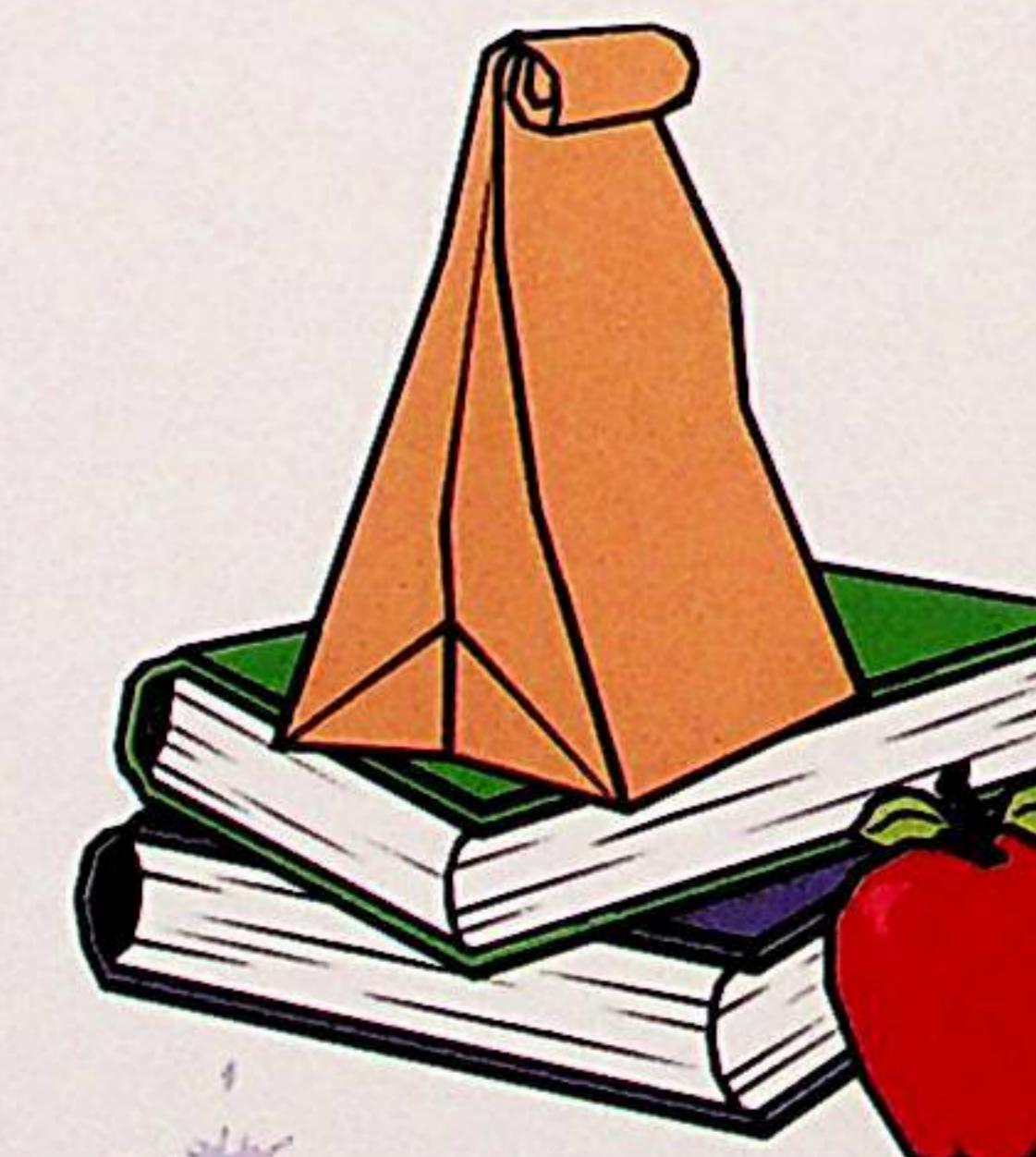
Ben açılır kapanırım,  
Elden ele dolaşırım,  
Herkes beni çok sever,  
Birbirine devreder,



Kitaplıktır benim yerim,  
Kitaptır benim adım,  
Şiir, masal, hikaye,  
Ne isterseniz veririm,  
Ben sizleri çok severim,

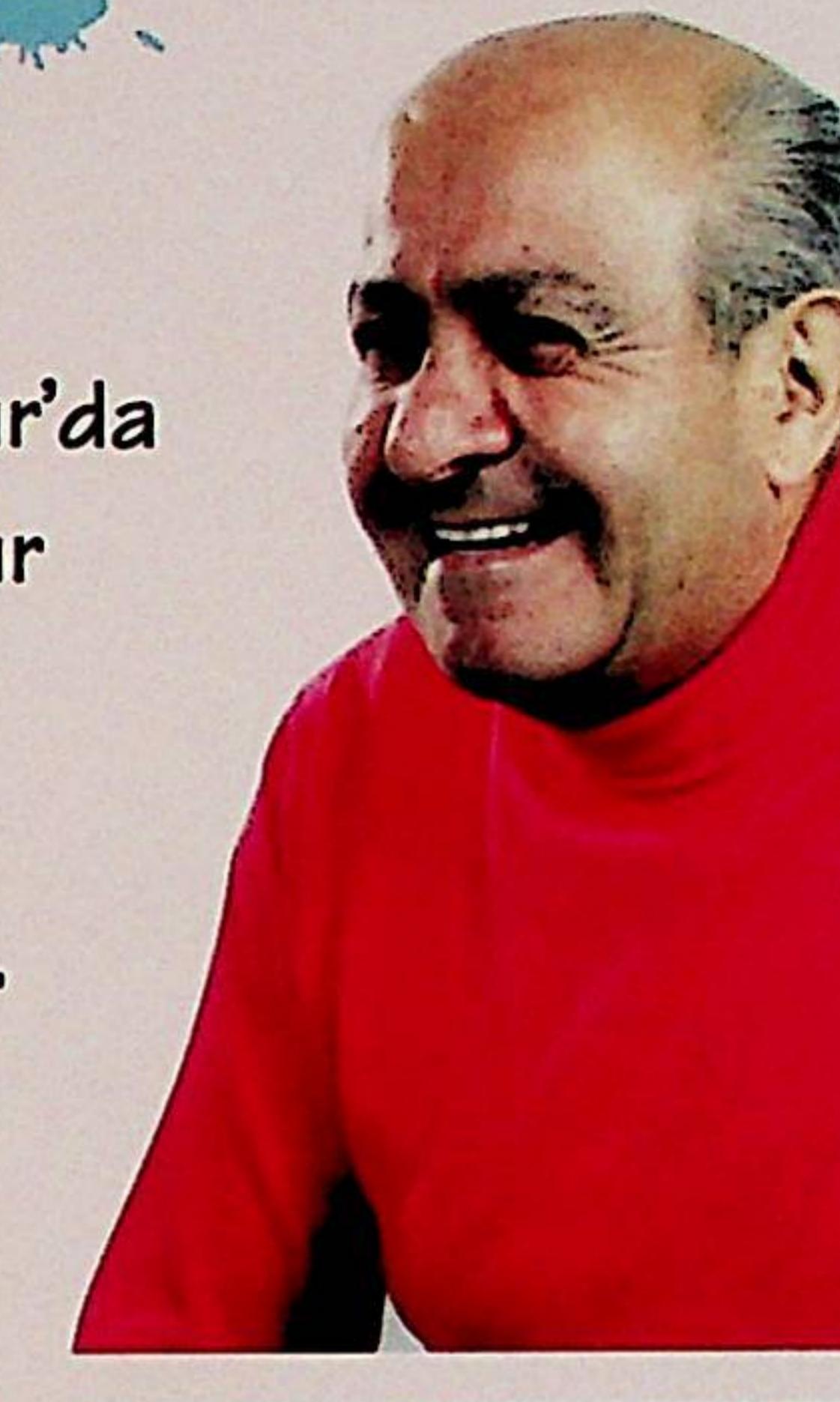


Siz de beni okuyun,  
Arkadaşlarınıza söyleyin,



## Ahmed Arif kimdir?

Ahmed Arif 1927 yılında Diyarbakır'da doğdu. Orta öğrenimini Diyarbakır Lisesi'nde tamamladı. Ankara Üniversitesi Dil Tarih Coğrafya Fakültesi Felsefe Bölümünü okudu. Düşüncelerinden ve yaptığı siyasi faaliyetlerden dolayı hapishaneye girdi. 1968'de "Hasretinden Prangalar Eskittim" adlı şiir kitabı yayınlandı. Ve bu şiir kitabı halk arasında çok sevildi.. 2004 senesine kadar 42 defa basıldı. Cezaevi günleri sona erince Ankara'daki gazeteler ve dergilerde teknik işlerle uğraşarak yaşamını kazandı. Yaşadığı coğrafyaya olan sevgisi ve aynı zamanda halka karşı olan sevgisi onun şiirlerinde yerini alıyor. Bu da halkın Ahmed Arifi sevmesine ve sahip çıkmasına yol açıyor. Diyarbakır Büyükşehir Belediyesi tarafından her yıl Kültür Sanat festivali'nde, Ahmed Arif şiir ödülleri veriliyor. Ahmed Arif, 2 Haziran 1991 tarihinde Ankara'da öldü.



..  
Seni, anlatabilmek seni.  
İyi çocuklara, kahramanlara.

## Tekerlemeler

Eveleme develeme  
Deve kuşu kovalama  
Cengi çember  
Misk i amber  
Tazi tuzi  
Perililerin kızı



yağ yağmur yağ,  
Teknede hamur,  
Tarlada çamur,  
Ver Allah'ım ver!  
Bol suluca yağmur

\*\*\*\*\*

## Bilmeceler



Ben giderim o gider  
Kolumda tıktık eder.  
(saat)

\*\*\*\*

Üç arkadaş:  
Biri gider gelmez,  
Biri yer doymaz,  
Biri oturur kalkmaz  
(duman, ateş, ocak)



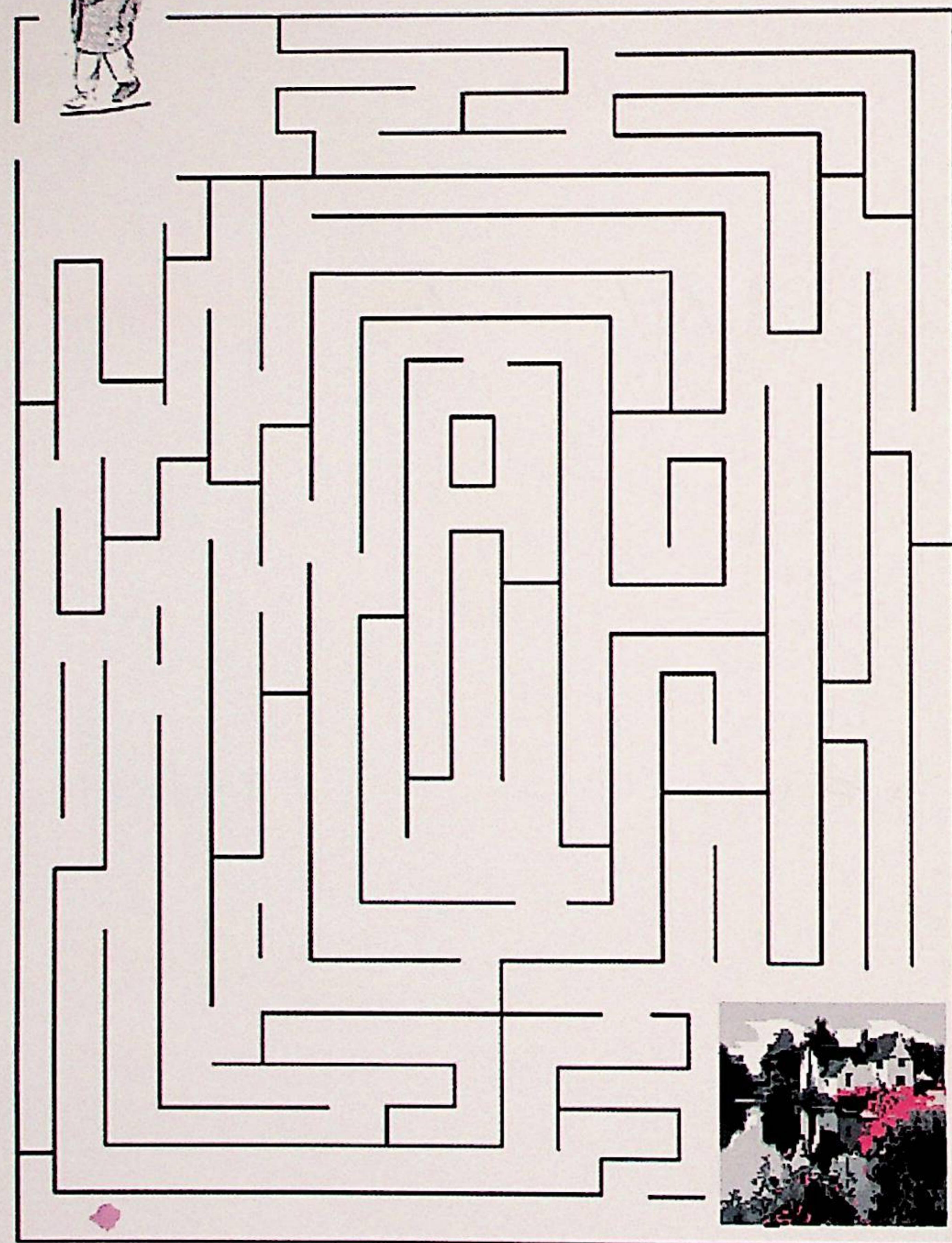
## Çocuklar iki resim arasındaki 7 farkı bulabilir misiniz?



4. Kadının saç, 5. Kadının düğmesi 6. Elindeki kağıt 7. Çocuğun fantasi

CEVAPLAR: 1. Kadının gözü 2. Çocuğun şapkası 3. Çocuğun saçı

Küçük kız ormanda olsalarken evinin yolunu kaybetmiş. Yolunu bulmasında yardımcı olur musunuz çocuklar.



-19-

Cocuklarda miro abinizi renklerime baktıktan boyamaya ne dersiniz



-20-



## CANIM ANNEME

Ömer YAKUT / 8/E - 2631

Beni duyduğunu biliyorum. Her şey senin için...  
Kara bulutlar varken gökte, şöyle bir baktım geçmişime, bir ömür  
oldu. Sensiz, çaresiz geçen bir ömür... Annem biliyor musun?  
Anne, ben hala alışamadım senin yokluğuna. Ve ben hala  
inanamıyorum koskoca bir ömrün sensiz geçtiğine. Bazen günlerce çıkışıp gelmeni  
nasıl bekledim... Her şeyin bir sınav olduğunu söylemeni istiyorum.

Yağmur yağarken bile bahçeye oturup yolunu gözlerim. Ufuktan, yürürken  
sallanan heybetli gölgeni bekliyorum. Sırılsıklam olmam bir şey değiştirmez. Ben  
seni bekliyorum. Gelmeyeceğini, gelemeyeceğini bilerek bekleyeceğim. Anam. Buna  
bütün varlığımıla inanıyorum. Bazen saatlerce resmini düşünüyorum. Ben sensiz  
ayakta nasıl durabildiğimi bilmiyorum. Gün geliyor geceler boyu duvarlarda resmini  
izliyorum. Belki onlar belki onlar bana şefkatle gülmüşer diye beklemekten  
usanmadım, usanmadım, usanmayacağım anam... Şu an benden ayrı; uzak,  
meçhuldesin. Ben günlerce, gecelerce seni bekliyorum, bekleyeceğim. Anam, bir  
bilsen nasılda mutlu oluyorum seni rüyamda görünce... Bilmezsin nasıl  
gülümşüyorum seninle dolu bir rüyadan uyanınca...

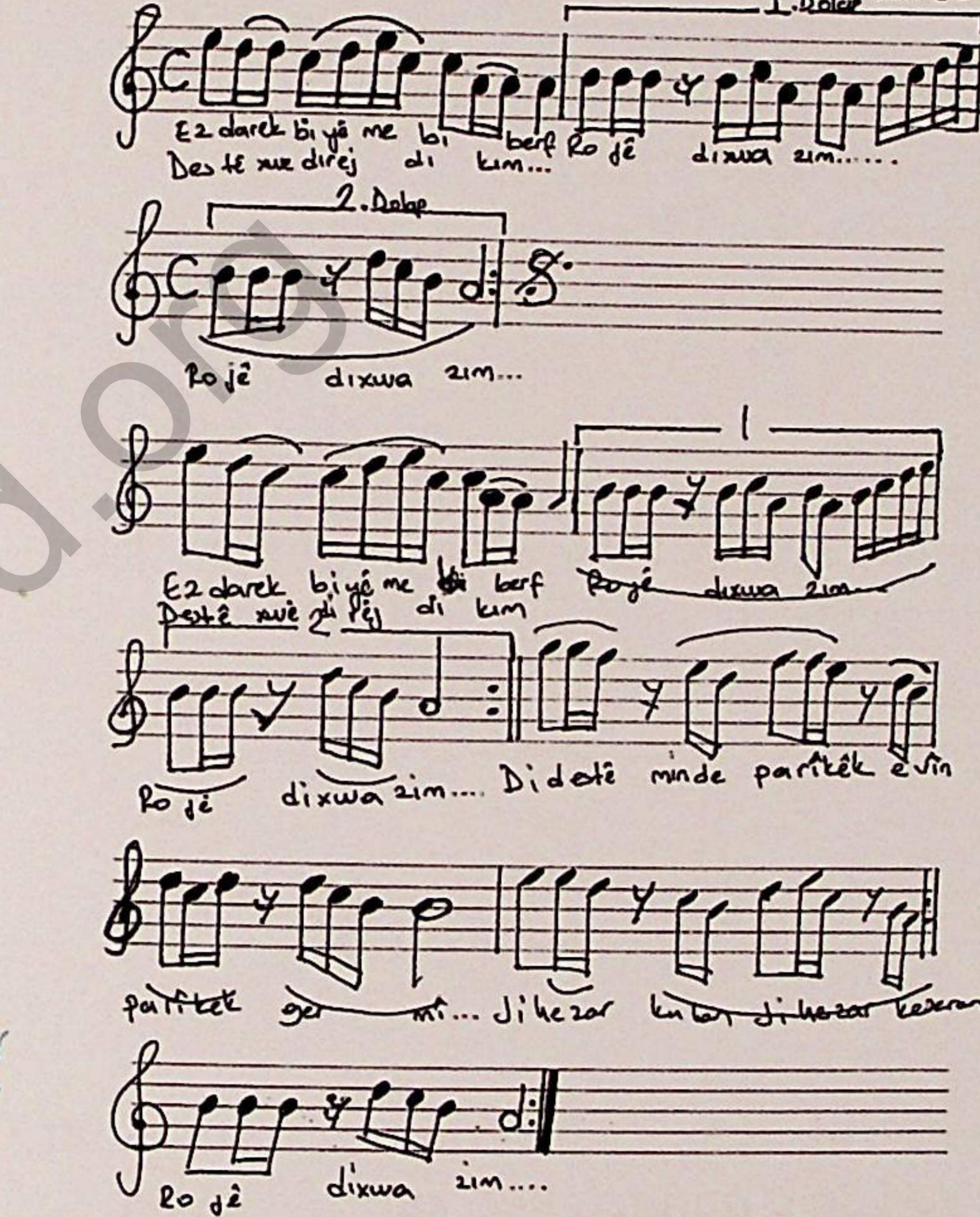
Kar her yağdığını ağılıyorum, o yılın ilk karı senin bizden ayrıldığın gün  
yağmıştı. Sanki seni kucağına almak istercesine ayak izlerini kapatıyordu. Anam  
bizim yerimize, o seni kucaklıyordu sanki. Ve ben o günden beri karı çok sever  
oldum. Seni unutmadık, unutamayız...

Kendime her baktığında seni görüyorum. Allah'a binlerce kez  
şükrediyorum beni sana bu kadar benzer yarattığı için... Dedim  
ya anam, bir ömür oldu. Biz senin ardından sinin izlerini taşıyan  
dört kişi, sensizliğe alışmaya çalışıyoruz. Her ne kadar inanmasak  
da... Yanına geleceğim gün en mutlu günüm olacak anam. ranzalar  
soğuk üzürüm sensiz, ömür bir yapraktır elbet bir gün solacaktır.  
Umarım en güzel anılar bu mektupta kalacaktır. Allah'a ismarladık  
anam.



OĞLUN

Rojé DIXWAZIM  
Helbost: M.Sait Alpaslan  
Music: Dilek Alpaslan  
1. Dolar



Rojé DIXWAZIM  
Ez daret biye me bi berf  
Des te xue direj di lum...  
1. Dolar

Rojé dixwa zim...

Ez daret biye me bi berf  
Des te xue direj di lum...  
2. Dolar

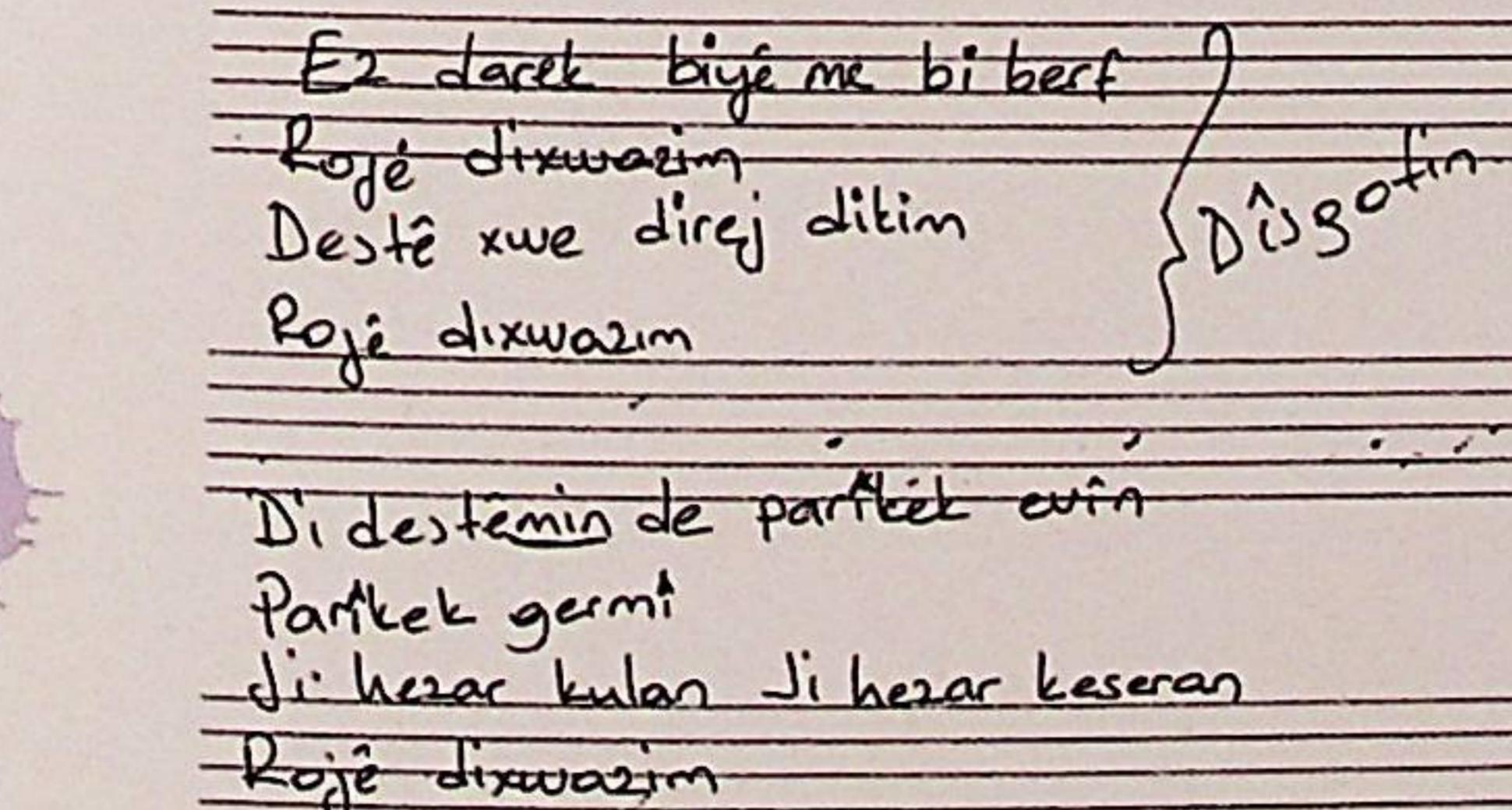
Rojé dixwa zim...

Ez daret biye me bi berf  
Des te xue direj di lum...  
3. Dolar

Rojé dixwa zim...

Ez daret biye me bi berf  
Des te xue direj di lum...  
4. Dolar

Rojé dixwa zim...



Ez daret biye me bi berf  
Rojé dixwazim  
Desté xue direj ditim  
Rojé dixwazim

Dügötün

Di destemin de partiel evin  
Partiel germit  
Ji hezar kulan Ji hezar keseran  
Rojé dixwazim



Zarokno vê  
çivîkê, li gorî  
mînakajor  
boyax bikin....

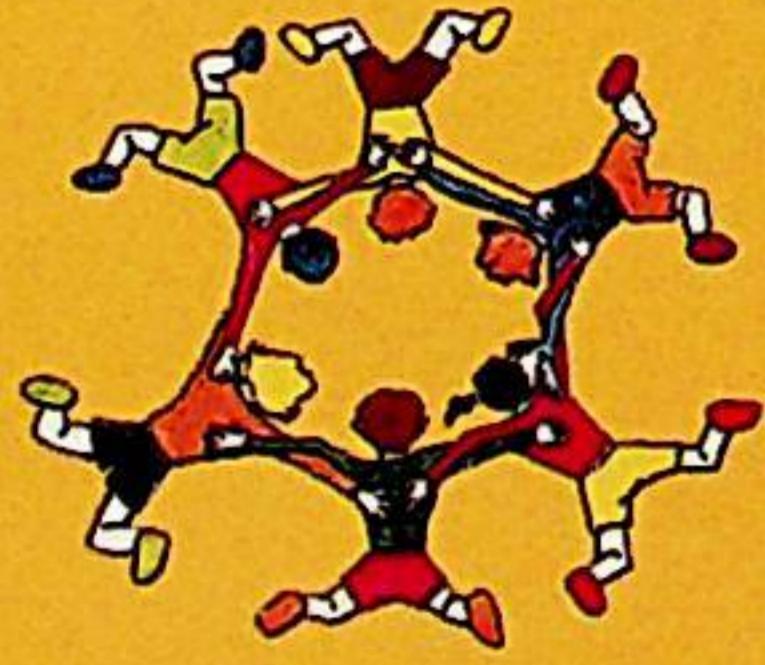


**Em hev di kenēn zarokan de bibīnin**



Afiş Tasarımı: Yekbun Gökdere

**Çocuk gülüşlerinde buluşalım**



**Sur Belediyesi 5.Çocuk Şenliği**

**11-16 Mayıs '05**

